



Noticiero Bilingüe  
**LAWNDALE**  
NEWS

Sunday, April 13, 2025

**WEST SIDE TIMES**



V. 85 No. 15

P.O. BOX 50599, CICERO, IL 60804 • 708-656-6400

ESTABLISHED 1940

# Cook County Health Launches Campaign to Promote HIV Testing and Services



Cook County Health has launched a new public health campaign aimed at increasing awareness of HIV prevention, testing, and services. The campaign is primarily geared towards populations most vulnerable and affected by HIV in Chicagoland. The bright graphics and bold tag "Getting Some?" are intended to be eye-catching,

breaking through market noise. The campaign materials educate and empower individuals to take proactive steps in HIV prevention and care, and to raise awareness about HIV services provided by Cook County Health. Cook County Health has a long history of providing groundbreaking HIV/AIDS care. The first HIV clinic in

Chicago opened in Cook County Hospital in 1982, and today CCH's Ruth M. Rothstein CORE Center is the largest HIV care provider in the Midwest. The campaign is funded by a \$100,000 grant from the Chicago Department of Public Health through the Ryan White HIV/AIDS program from the U.S. Health Resources &

Services Administration (HRSA). Today, April 8, is Ryan White Day, commemorating Ryan White's death. The HRSA program that bears his name is the largest federal program specifically supporting individuals living with HIV in the United States. The bilingual campaign includes a combination

of out-of-home (OOH) advertising, digital media, and community engagement efforts, targeting the top five patient zip codes in Chicago. For more information on HIV

testing and prevention services offered by Cook County Health and the Ruth M. Rothstein CORE Center, visit: <https://cookcountyhealth.org/services/hiv-aids-program/>

## El Departamento de Salud del Condado de Cook Lanza una Campaña para Promover las Pruebas y Servicios del VIH

Cook County Health lanzó una nueva campaña pública de salud destinada a incrementar la concientización de la prevención, las pruebas y los servicios del VIH en Chicago. Los brillantes gráficos y la realzada etiqueta "¿Getting Some?" tienen como objetivo llamar la atención. Los materiales de campaña educan y empoderan a personas para que den pasos proactivos en la prevención y el cuidado del VIH y aumenten la concientización sobre los servicios para el VIH provistos por Cook County Health. Cook County Health tiene una larga trayectoria brindando atención innovadora contra el VIH/SIDA. La primera clínica del VIH en Chicago

abrió sus puertas en Cook County Hospital en 1982 y hoy Ruth M. Rothstein CORE Center de CCH es el más grande proveedor de atención del VIH en el Medio Oeste. La campaña es patrocinada por un subsidio de \$100,000 del Departamento de Salud Pública de Chicago a través del programa Ryan White HIV/AIDS de la Administración de Servicios y Recursos de Salud (HRSA). Abril 8 es el Día de Ryan White, conmemorando la muerte de Ryan White. El programa HRSA que lleva su nombre es el más grande programa federal apoyando específicamente a personas que viven con VIH en Estados Unidos.



## First Lady Creepy Cruise

Cruise the Chicago River amidst twilight tales of the darker side of Chicago that you never knew existed. First Lady's bone-chilling nighttime Creepy Cruise experience covers the city's history through a darker lens. From mobster stories to mysterious sightings, hauntings and more, you'll hear stories of Chicago's mysterious past on First Lady's spookiest sightseeing offering. Our

lively tour guides will entertain you with stories of tall buildings and taller tales on this 90-minute tour. Cruises depart rain or shine, and all boats feature two levels - the upper is an open-air deck and the lower is an enclosed, climate-controlled salon surrounded by large windows. Both levels allow guests to enjoy the spectacular views as you glide along all three branches of the

Chicago River. Come aboard... If you dare. The Creepy Cruise runs Fridays and Saturdays with select Thursdays and Sundays from now through November. Departures take place at 8, 8:30, 9 and 9:30 p.m. depending on the day and time of year. For more information, visit <https://firstlady.com/cruises/sightseeing-creepy>  
**Photo Credit: First Lady Cruise**





### Te ofrecemos más que sólo seguros para autos.





Allan Gerszonovicz

geico.com/niles-gerszonovicz

847-779-8101

7111 W Dempster St, Niles

¡Hablamos Español!



Aplican límites. Visita [geico.com](http://geico.com) para ver más detalles. GEICO y afiliados. Washington, DC 20076 © 2023 GEICO 20\_259643

## Triton College Celebrates Community College Month



This April, Triton College celebrates Community College Month, recognizing the invaluable role community colleges play in expanding access to higher education, fostering economic mobility, and strengthening local communities. “For more than 60 years, Triton College has provided affordable, high-quality education, helping learners from all walks of life and generations achieve their

career and academic goals,” said Triton College President Mary-Rita Moore. “This month, we celebrate the essential role community colleges like Triton College play in transforming lives and shaping the future.” This year, Triton College saw a six percent increase in spring enrollment compared to last year. Students pursuing careers in healthcare grew by more than 20 percent, with many

of these students enrolling in the college's expanding Diagnostic Medical Sonography program and the newly launched Respiratory Care program. Interest also remains strong across Triton's 120 degree and certificate programs, including Engineering Technology and Automotive Technology, demonstrating a growing demand for industry-recognized certificates that provide quick pathways into the workforce.

## Triton College Celebra el Mes de los Colegios Comunitarios



Este abril, Triton College celebra el Mes de los Colegios Comunitarios, reconociendo el invaluable papel que los colegios comunitarios desempeñan en ampliar el acceso a la educación superior, promoviendo la movilidad económica y fortaleciendo a las comunidades locales. “Por más de 60 años Triton College ha brindado educación económica de alta calidad, ayudando a estudiantes de toda procedencia y generación a lograr sus metas profesionales y aca-

démicas”, dijo la Presidente de Triton College, Rita Moore. “Este mes, celebramos el esencial papel que los colegios comunitarios como Triton College desempeñan en transformar vidas y delinear el futuro”. Este año, Triton College vio un seis por ciento de aumento en la inscripción de primavera, comparado al año pasado. Los estudiantes que siguen carreras en salud, aumentaron en más del 20 por ciento, con muchos de estos estudiantes inscribiéndose

en el ampliado programa Sonografía Médica Diagnóstica y el recién lanzado programa Cuidado Respiratorio. Aún sigue también un fuerte interés por los 120 programas de grado y certificación de Triton, incluyendo Ingeniería, Tecnología y Tecnología Automotriz, demostrando una creciente demanda por los certificados reconocidos por la industria que abren una rápida vía a la fuerza laboral.

## Free Alzheimer's Educational Conference for Chicago-Area Residents

The Alzheimer's Foundation of America (AFA) will host a free Alzheimer's & Caregiving Educational Conference in Chicago on Wednesday, May 14 from 10:00 am to 1:00 pm CT at the Palmer House Hilton (17 E. Monroe Street). The free conference is open to everyone and will allow participants to learn from experts in the field of Alzheimer's disease, brain health, caregiving, and aging. Register by visiting [www.alzfdn.org/tour](http://www.alzfdn.org/tour). Advance registration is highly recommended. Free, confidential memory screenings will be conducted throughout the day. For more information or to register for the May 14 conference in Chicago, visit [www.alzfdn.org/tour](http://www.alzfdn.org/tour). Those



who cannot participate in the conference or have immediate questions about Alzheimer's disease can connect with licensed social workers seven days a week through AFA's National Toll-Free Helpline by calling 866-232-8484,

texting 646-586-5283, or web chatting at [www.alzfdn.org](http://www.alzfdn.org) by clicking the blue and white chat icon in the right-hand corner of the page. The web chat and text message features are available in more than 90 language.

## Conferencia Educativa Gratuita Sobre el Alzheimer para Residentes del Area de Chicago

Alzheimer's Foundation of America (AFA) ofrecerá la Conferencia Educativa Gratuita 'Alzheimer's & Caregiving' en Chicago el miércoles, 14 de mayo, de 10:00 a.m. a 1:00 p.m. en Palmer House Hilton (17 E. Monroe St.). La conferencia gratuita es abierta a todos y permitirá a los participantes aprender de expertos en el campo de la enfermedad del Alzheimer's, la salud cerebral, el cuidado y el envejecimiento. Insíbase visitando [www.alzfdn.org/tour](http://www.alzfdn.org/tour). Se recomienda la inscripción por adelantado. Pruebas de la memoria, confidenciales y gratis serán conducidas durante todo el día. Para más información y para inscribirse para la conferencia del 14 de mayo en Chicago, visite [www.alzfdn.org/tour](http://www.alzfdn.org/tour). Los que



no puedan participar en la conferencia o tener preguntas inmediatas sobre la enfermedad de Alzheimer's pueden conectarse con trabajadores sociales licenciados, siete días a la semana a través de National Toll-Free Helpline de AFA, llamando al 866-232-8484,

o enviando un texto al 646-586-5283, o hablando en la red al [www.alzfdn.org](http://www.alzfdn.org) haciendo clic en el ícono de habla azul y blanco en la esquina superior derecha de la página. La plática por la red y los mensajes de texto están disponibles en más de 90 idiomas.

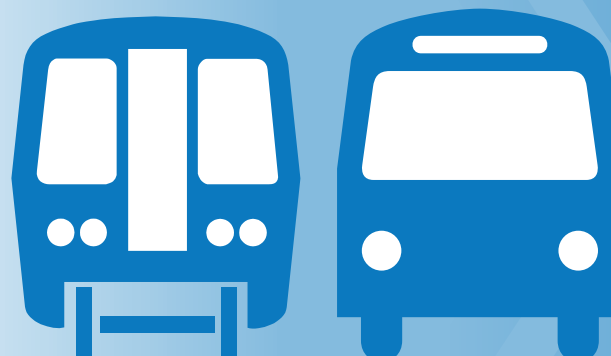
## ¡Ayude a impulsar "El futuro de nuestro transporte"!

Por primera vez, la CTA pone en marcha una planificación estratégica global a largo plazo. Es importante que este proceso sea impulsado por **ustedes**: los pasajeros y las comunidades a las que servimos. Responda a una breve encuesta sobre su experiencia con la CTA y qué tipos de servicios de tránsito le gustaría ver en el futuro.

**Obtenga más información en [transitchicago.com/strategicplan](http://transitchicago.com/strategicplan) y escanee el código para participar en nuestra encuesta.**

**POWERING CONNECTION.  
OUR TRANSIT INVESTMENT.  
FUTURE VISION.**

**IMPULSAR LA CONEXIÓN.  
INVERTIR EN NUESTRO TRANSPORTE.  
ADOPTAR UNA VISIÓN PARA EL FUTURO.**



## Chicago Public Schools Opens Applications for Preschool 2025-26 Programs



Many Chicago Public Schools are opening doors this week for families interested in exploring the District's free full-day preschool program for four-year-olds and half-day preschool program for three-year-olds. The School Year 2025-26 application is open on the Chicago Early Learning website and application portal. CPS offers families a choice of high-quality preschool programs for

all four-year olds as well as a limited number of part-day programs for three year olds in 372 elementary schools, with the goal of improving educational options and social outcomes for all children, particularly those with the greatest needs. The District's preschool programs meet all federal, state and local education standards and all schools are engaged in continuous quality improvement.

Preschool programs are awarded a Gold, Silver or Bronze Circle of Quality on an annual basis as determined by ExceleRate Illinois, which conducts an independent evaluation. More information about CPS Preschool programs is available on the District's website. Parents may also call the Chicago Early Learning Hotline at 312-229-1690 for application support in both English and Spanish.



## Las Escuelas Públicas de Chicago Abren Solicitudes Para Programas Preescolares 2025-26

Muchas Escuelas Públicas de Chicago están abriendo sus puertas esta semana para las familias interesadas en explorar el programa gratis de pre-escolar, de un día completo, del Distrito para niños de cuatro años y el programa de pre-escolar de medio día para niños de tres años. La solicitud para el Año Escolar 2025-26 está abierta en la red de Chicago Early Learning y el Portal de Solicitudes. CPS ofrece a las familias la alternativa de programas de pre-

escolar de alta calidad para todos los niños de cuatro años, así como un número limitado de programas de medio día para niños de tres años en 372 escuelas elementales, con la meta de mejorar las opciones educativas y los resultados sociales para todos los niños, particularmente los que tienen mayores necesidades. Los programas de pre-escolar del Distrito cumplen con todas las normas educativas locales, estatales y federales y todas las escuelas están

comprometidas en una continua mejora en calidad. Los programas de pre-escolar reciben un Círculo de Calidad de Oro, Plata o Bronce anualmente, según lo determina ExceleRate Illinois, que conduce una evaluación independiente. Más información sobre los Programas de Pre-Escolar de CPS disponible en la red del Distrito. Los padres pueden llamar también a la Línea Directa de Chicago Early Learning al 312-229-1690 para apoyo en las solicitudes, tanto en inglés como en español.

### El Departamento de Salud...

*Viene de la página 1*

La campaña bilingüe incluye una combinación de publicidad fuera del hogar (OOH), medios digitales y esfuerzos de participación comunitaria, dirigidos a los

cinco principales códigos postales de pacientes en Chicago. Para más información sobre pruebas y servicios de prevención del VIH ofrecidos por Cook

County Health y Ruth M. Rothstein CORE Center, visite: <https://cookcountyhealth.org/services/hiv-aids-program/>

# STEPHENWOLF



## THE BOOK OF GRACE

Written by **SUZAN-LORI PARKS** Directed by **STEVE H. BROADNAX III**

AN INCENDIARY TUG-OF-WAR BETWEEN FAMILY AND FREEDOM

**NOW THROUGH MAY 18**



**GET TICKETS NOW**

**STEPHENWOLF.ORG**

**312-335-1650**



**708-656-6400**

**ADVERTISE HERE**



# Dot Your I Before Filing Your Illinois and Federal Tax Returns



As last-minute tax filers race to meet this year's fast-approaching April 15 income tax filing deadline, the Illinois CPA Society (ICPAS) encourages a pause to double-check for easily avoided mistakes that, no matter how seemingly miniscule, can create filing problems and delays. To make sure you file error-free federal and state tax returns, double-check these important

areas on your tax forms:

- **Your Filing Status:** This is the first item on your IRS Form 1040, and yet ticking the right box can often be overlooked. You have just four choices to choose from, but if you were married, divorced, widowed, or your household situation changed during 2024, it should be reflected here.
- **Your Name(s):** What should be the easiest

portion of your tax return often gets forgotten. A misspelled first or last name, a missing middle initial, or a formal name change for a spouse that's not correctly listed could create a filing nightmare. Ensure names match what's on file with the Social Security Administration.

- **Your Social Security Number(s):** As with your name, a missing or

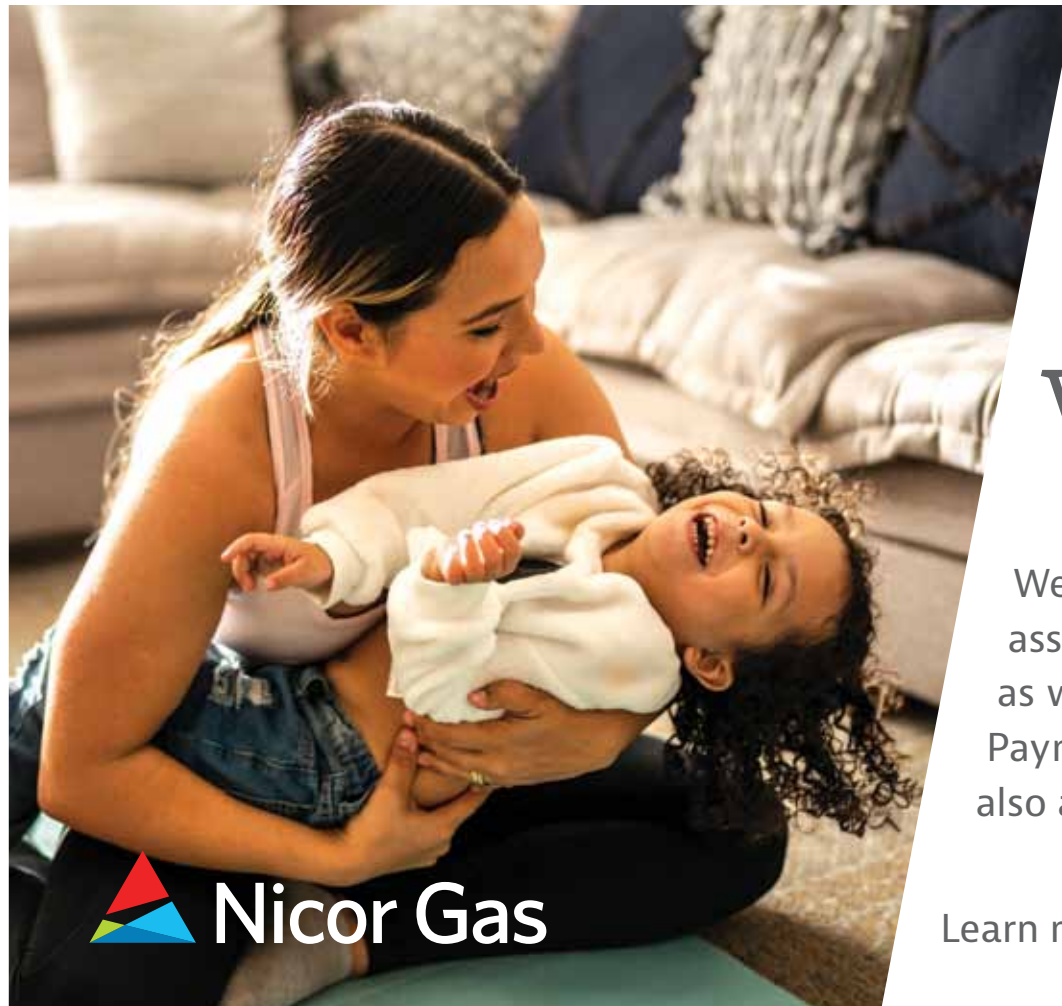
incorrect Social Security number can create unexpected problems. Social Security numbers serve as individual tax identification numbers and must be included.

- **Your Direct Deposit Information:** If you're due a tax refund, a direct deposit in your bank account is the fastest and most secure way to get it from the IRS—but make sure the routing number,

account number, and account type (checking or savings) are all correct. Errors with any of these details can cause delays, lost refunds, or the IRS mailing a paper check.

- **Your Signature:** Whether you self-prepare or work with a CPA to prepare and file your state and federal tax returns, it's a lot of work. After all that, the only way they can be officially filed is if

they're signed and dated. Filing federal and state tax returns is a complicated process. ICPAS reminds taxpayers that CPAs, certified public accountants, are ready to help. ICPAS' free "Find a CPA" directory can help you find the trusted, strategic advisor that's right for you based on location, types of services needed, and languages spoken. Find your CPA at [www.icpas.org/findacpa](http://www.icpas.org/findacpa).



When you need help  
with paying and  
managing your bill,  
we're here.

We offer income-qualified bill payment assistance grants, total bill discounts as well as waivers of deposits and late payment fees. Payment arrangements and a Budget Plan are also available to eligible customers.

Learn more at [nicorgas.com/energyassistanceinfo](http://nicorgas.com/energyassistanceinfo)

 **Nicor Gas**

## Espeluznante Crucero First Lady



Navega por el río Chicago entre cuentos crepusculares sobre el lado más oscuro de Chicago, que no sabías que existía. La escalofriante experiencia nocturna Creepy Cruise de First Lady cubre la historia de la ciudad a través de un enfoque más oscuro. Desde historias de mafiosos hasta avistamientos misteriosos, apariciones fantasmales y más, escuchará historias del misterioso pasado de Chicago

en la oferta turística más espeluznante de First Lady. Nuestros vivaces guías le entretendrán con historias de edificios altos e increíbles cuentos en este recorrido de 90 minutos. Los cruceros salen, llueve o truene y todos los botes tienen dos niveles – el superior es una cubierta al aire libre y el inferior es un salón cerrado, con clima, rodeado de grandes ventanas. Ambos niveles permiten a los asistentes

disfrutar las espectaculares vistas mientras navega a lo largo de tres vertientes del Río Chicago. Venga.... Si se atreve. El Espeluznante Crucero funciona de viernes y sábado con selectos jueves y domingos, de ahora a octubre. Las salidas son a las 8, las 8:30, las 9 y las 9:30 p.m., dependiendo del día y la hora del año. Para más información, visite <https://firstlady.com/cruises/sightseeing-creepy>.

## Choose Chicago Anuncia a Kristen Reynolds Como Nueva Presidenta y Directora Ejecutiva

Choose Chicago anunció que Kristen Reynolds, líder altamente respetada en la industria de viajes y turismo, será la nueva Presidenta y Directora Ejecutiva de la organización, efectivo el 5 de mayo. Reynolds se une a Choose Chicago después de un puesto impactante como Presidenta y Directora Ejecutiva de Discover Long Island, donde inició un transformador crecimiento en la economía del visitante de la región. La industria del turismo de Chicago es clave para la economía de la ciudad y la contratación de Reynolds realza un fuerte compromiso con el crecimiento, la

innovación y la visibilidad global. Reynolds trae consigo 27 años de experiencia en mercadeo de destinos, alianzas estratégicas y promoción turística. Bajo su liderazgo en Discover Long Island, aumentó considerablemente el ingreso del turismo, inició nuevas iniciativas para los mercados de comercio y recreo y fortaleció el desarrollo económico regional. Es ejecutiva certificada en gestión de destinos (CDME) y también forma parte de la junta directiva de Destinations International y de la Asociación de Hotelería y Turismo del Estado de Nueva York, y anteriormente fue



Kristen Reynolds

presidenta de las Organizaciones de Marketing de Destinos del Estado de Nueva York. En 2024, Chicago generó ingresos hoteleros y recaudaciones de impuestos históricos, al tiempo que obtuvo el título de "La mejor gran ciudad de EE. UU." de Condé Nast Traveler, por octavo año consecutivo, algo sin precedentes.

**Crédito Fotográfico:** Choose Chicago



## La Senadora Fine Avanza Medida Fuera del Senado para Analizar Alimentos Infantiles en Busca de Metales Tóxicos

Para garantizar que las familias y sus hijos están protegidos de metales tóxicos pesados, la Senadora Estatal Laura Fine avanzó una medida para fortalecer regulaciones de seguridad para alimentos infantiles. "Los padres esperan que los alimentos infantiles sean manufacturados con seguridad", dijo Fine (D-Glenview). "Informando a las familias de la presencia potencial de metales pesados tóxicos en los alimentos infantiles, podemos prevenir la exposición a ellos y

dar a los padres tranquilidad sobre lo que sus hijos comen". Para ampliar las regulaciones de seguridad para los alimentos infantiles, el proyecto de Fine requeriría que los fabricantes prueben las muestras de productos de alimentos infantiles para ver si tienen elementos tóxicos – como arsénico, cadmio, plomo y mercurio – y difundan esta información directamente en la red del producto. La medida requiere también que los fabricantes den cierta información sobre

la publicidad de su producto en su red, incluyendo el nombre y el nivel de cada metal pesado tóxico encontrado en la comida, el nombre del producto, UPC y un enlace a la red de FDA con información sobre los riesgos de salud de la exposición de los metales pesados tóxico en los niños. Los enlaces para esta información los puede encontrar también en los productos mismos, a través del código QR. El Proyecto 73 del Senado fue aprobado por el mismo el viernes.

## Fine Advances Measure to Test Baby Food for Toxic Metals Out of the Senate

To ensure families and their children are protected from toxic heavy metals, State Senator Laura Fine advanced a measure to strengthen safety regulations for baby foods. "Parents expect baby food to be manufactured safely," said Fine (D-Glenview). "By informing families of the potential presence of toxic heavy metals in baby food, we can prevent exposure and give parents peace of mind about what their child is eating." To expand safety regulations for baby food, Fine's bill would require manufacturers to test samples of their baby food



products for toxic elements – such as arsenic, cadmium, lead and mercury – and disclose this information directly on the product's website. The measure also requires manufacturers to make certain information about their product publicly available on their website, including the name and level of each toxic heavy

metal found in the food, the product name, UPC, and a link to the FDA's website with information about the health risks of toxic heavy metal exposure for children. Links to this information can also be found on the products themselves, through a QR code. Senate Bill 73 passed the Senate on Friday.

**HOUSES FOR SALE**

**HOUSES FOR SALE**



**4717 W. 84TH PL. CHICAGO**  
\$275,900

SINGLE HOME-All living space on one level 3br, 2bth, sep dining room, detached two car garage

**IF YOU ARE INTERESTED IN BUYING OR SELLING**

**Call Betty at 773-617-9691**

**REAL ESTATE**

**REAL ESTATE**

**Moogoong Terrace**  
4848 N. Kedzie Avenue  
Chicago, IL 60625  
(773) 478-0085

Waiting List Open for 1 Bedroom Subsidized Apartments - Seniors and Disabled  
Application Period from  
**February 10 – March 31, 2025**

Interested persons should contact the Management Office for an application by calling (773) 478-0085 or pick up during office hours Monday through Friday 9:00 a.m. - 5:00 p.m.



**Income Restricted**



**53 HELP WANTED**

**53 HELP WANTED**

**STATE FARM**  
**FULL-TIME P&C LICENSE INSURANCE**  
**ACCOUNT POSITION**

Looking for self motivated, detail oriented. Knowledge in Windows and other Computer Applications, with Excellent Communication Skills & Multi-Tasker. Bilingual Spanish preferred. We will train.

**Send resume to: Beth Cadwalader**  
5657 N. Milwaukee Ave.  
Chicago Illinois 60646  
Email:beth.cadwalader.cjf0@statefarm.com  
**or Call: (773) 631-1460**  
Ask for Paula

**ADVERTISE WITH US**  
**708-656-6400**

Visit our **NEW** website

[www.LawndaleNews.com](http://www.LawndaleNews.com)

Advertise With Us Anunciese Con Nosotros



**Roll Form Operator or Tube Mill Operators**

Metal Roll Forming Co in Berkeley IL near Hillside is seeking skilled Full Time Roll forming machine operator and Roll Forming Die Setup men for a Roll Forming company in the Chicago suburbs.

Experience preferred but not required in some cases based on aptitude. Roll forming die set up experience a big plus. Mechanical ability and creativity needed. Will train motivated worker. Some heavy lifting required. Some English preferred, must work well with others. Benefits include, 401K plan, Family Health Insurance, paid holidays, vacation. First shift hours Tuesday-Friday 5:30am-3:30pm. Uniforms provided.

Email: Dawn@johnsonrollforming.com  
or call 708-449-7050 ask for Dawn



**HOUSES FOR SALE**

**HOUSES FOR SALE**

**ALTO RETORNO**  
**A SU INVERSION**  
**PROPIEDAD COMERCIAL**  
**DE 11 RECAMARAS**  
**\$310,000**



**\$2,000.00** AL MES DE INGRESOS

**QUITO-ECUADOR**

Esta hermosa casa está ubicada en el corazón de la próspera comunidad de La Colina en las afueras de Quito, tres minutos del centro comercial San Rafael. Constituye un oasis para quien busca tranquilidad, excelente clima y protegido. La casa tiene hermosos jardines y terreno extra en la parte trasera. Esta casa tiene 12 años y cuenta con 11 dormitorios y 11 baños. Todos están actualmente alquilados. Se encuentra dentro de una comunidad privada de gran demanda. Al frente de la universidad la Espe.

**CALL 708-983-3420**

**24 APT. FOR RENT**

**24 APT. FOR RENT**

**2 APARTMENTS FOR RENT**

1 bedroom & 2 bedroom apartment \$890 & \$990. Carpeted, heating included, laundry facilities an storage shed in basement. Parking in the rear.

**CALL ALBERTO 708-439-9253**

**2 APARTAMENTOS PARA RENTAR**

1 recámara y de 2 recámaras \$890 y \$990 Alfombrado, calefacción incluida, lavandería y cobertizo de almacenaje en el sótano.

Estacionamiento en la parte de atras.  
**CALL ALBERTO 708-439-9253**

**104 PROFESSIONAL SERVICE**

**104 PROFESSIONAL SERVICE**

**104 PROFESSIONAL SERVICE**

**104 PROFESSIONAL SERVICE**

**COMPRAMOS**  
**CARROS**  
**JUNKES Y USADOS**



**PAGAMOS MAS QUE LOS DEMAS.**



**CON O SIN TITULO**

**312-401-2157**

**ABRIMOS CAÑOS**



**•SE DESTAPAN**  
**TINAS, LAVAMOS**  
**• Y SEWER LINES**

**Cicero, Berwyn, Chicago**  
**y Suburbios**

*Pregunte por Angel*

**773-406-4670**

## INVITATION FOR BIDS CITY OF BERWYN

**NOTICE IS HEREBY GIVEN** by the Mayor and City Council of the CITY OF BERWYN, Cook County, Illinois, that sealed bids will be received for the following improvement:

### **PY 2024 CDBG SIDEWALK REPLACEMENT HUD ACTIVITY NO. 769**

The proposed improvement consists of P.C. concrete sidewalk removal and replacement, P.C. concrete driveway removal and replacement, combination concrete curb and gutter removal and replacement, and all appurtenant construction at various locations throughout the City.

Said bids will be received up to the hour of **10:00 a.m.** on the **1st day of May, 2025**, at the office of the **City Clerk**, in the **City of Berwyn, 6700 W. 26th Street, Berwyn, IL 60402**, and will be publicly opened and read at that time.

Plans and proposal forms are available for download only from QuestCDN via the Novotny Engineering website, <http://novotnyengineering.com>, "Bidding" tab, for a non-refundable charge of \$40.00. Please contact Novotny Engineering (630-887-8640) to obtain the QuestCDN password. The Engineer has been authorized to refuse to issue Specifications and Proposals to any person, firm, or corporation that he or she considers to be unqualified. Proposals must be submitted on the forms provided. No Proposals will be issued to Bidders after **12:00 Noon** on the **30th day of April, 2024**. All proposals or bids must be accompanied by a Bid Bond, Cash, or Certified Check made payable to the **City of Berwyn** in the amount of not less than five percent (5%) of the total amount of the Proposal as a guarantee that if the Proposal is accepted, a Contract will be entered into and the performance of the Contract is properly secured.

No bid shall be withdrawn after the opening of the proposals without the consent of the Mayor and City Council of the City of Berwyn for a period of **forty-five (45) days** after the scheduled time of closing bids.

The bidder is specifically advised that the City is a recipient of a grant made pursuant to the Housing and Community Development Act of 1974 as amended. Further, in compliance with the Stevens Amendment to the Department of Defense Appropriation Act of 1989, the estimated percentage of the total cost of this project to be funded with federal dollars is **one hundred percent (100%)** and the exact dollar amount of federal funds which will be set aside for this project will be based on the Contract amount awarded under this offering.

All laborers and mechanics employed by Contractor or Subcontractor(s) on construction work for this project shall be paid wages at rates not less than those prevailing on similar construction in the locality as determined by the Secretary of Labor in accordance with the Davis-Bacon Act as amended (U.S.C. 76-276a-5), and shall receive overtime compensation in accordance with and subject to the provisions of the Contract Work Hours and Safety Standards Act (40 U.S.C. 327-333) and the Contractor and Subcontractor(s) shall comply with all regulations issued pursuant to these Acts and other applicable Federal laws and regulations pertaining to labor standards. The Secretary of Labor has, with respect to the labor standards specified in this Section, the authority and functions set forth in Reorganization Plan Number 14 of 1950 (5 U.S.C. 113z-15) and Section 2 of the Act of June 13, 1934, as amended (40 U.S.C. 276c).

All Contracts and Subgrantees for construction or repair shall include a provision for compliance with the Copeland "Anti-Kickback Act" (18 U.S.C. 874) as supplemented in Department of Labor Regulations (29 CFR, Part 3).

Each Bidder is required to comply with Equal Employment Opportunity for Community Development Block Grants, a copy of which is on file with the City Clerk and is available for inspection.

Compliance with "Section 3", which calls for affirmative action by the Contractor to train and hire lower income residents of the project area and to subcontract with local small businesses, is required on this project.

An explanation of the applicable federal requirements previously mentioned is provided in the Special Provisions of the Bid Specifications.

The successful Bidder for the construction of the improvement will be required to file a Performance Bond equal to one hundred percent (100%) of the bid, with sureties to be approved by the Mayor and City Council, which Performance Bond shall be conditioned upon proper and faithful performance by the Contractor of the work specified in accordance with the Plans and Specification therefore, according to the time and terms and conditions of the Contract; and also that the Bidder and Contractor shall properly pay all debts incurred by the Contractor in the execution of the work, including those for labor and materials furnished.

The Contractor shall be required to furnish sufficient insurance or guaranty of indemnity to the City of Berwyn, Illinois, and the County of Cook, Illinois, against any and all claims which might arise for damages to persons or property due to the negligence of the Contractor or Subcontractor(s), or their officers, agents, employees or servants, during the construction of said improvement and until the said improvement has been finally accepted as complete by the Mayor and City Council of the City of Berwyn.

**Bidders must be registered and active with SAM.gov prior to the bid date.** The right to reject any and all Proposals or Bids is reserved.

Dated at Berwyn, Illinois, this 10th day of April, 2025.

**MAYOR AND CITY COUNCIL  
CITY OF BERWYN**

**By: Robert J. Lovero, Mayor (s)**

**A T T E S T:**

**By: Margaret M. Paul, City Clerk (s)**